

2012年1月吉日

各位

中新蘇通科技産業園総合管理弁公室

第4回「2012中新蘇通科技産業園 中国経営戦略セミナー」開催のご案内 ～キャスト村尾龍雄弁護士が読み解く2012年変革を迎える中国、日系企業のビジネスの行方～

拝啓 時下ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

この度、陳曉東中新蘇通科技産業園総合管理弁公室主任を団長とする訪日団一行が来日し、「2012中新蘇通科技産業園 中国進出セミナー～キャスト村尾龍雄弁護士が読み解く2012年変革を迎える中国、日系企業のビジネスの行方～」を下記のとおり開催させていただきます。

昨年度より、中新蘇通科技産業園の新たな試みと致しまして、同園區の投資環境やメリットをお伝えするだけではなく、親交の深いキャストグループの専門家をお招きし、中国の最新動向を踏まえたビジネスチャンスについても講演いただき、今後進出を予定されている企業の方々に対し、進出のための多角的な情報を提案させていただいております。参加者の皆様からご好評を頂いておりますことから、第4回を開催させていただくこととなりました。

第4回は、中国ビジネスの「チャンス」と「リスク」をキーワードに、キャストグループ代表の村尾龍雄弁護士をお招きし、指導者が交代し変革を迎える2012年の中国における進出・事業拡大のチャンスについて、外商投資産業指導目録の改正等の最新動向も踏まえつつご講演いただくと共に、巨大市場として注目を集める中国市場における内版の留意点を中心に、中国ビジネスのリスクについてもご講演をいただきます。

中新蘇通科技産業園は、中国政府とシンガポール政府間の共同開発プロジェクトとして2009年5月26日に正式に誕生した産業園です。本産業園は南通市と上海が繋がる江蘇省の南部に位置し、上海虹橋空港までは1時間、浦東空港までは1時間半の距離にあるなど、アクセスも便利です。また、本産業園同様、1994年に建設した蘇州工業園區には、数多くの外国企業が進出し成功を収めており、これまで培った成功経験及びシンガポールの先進的企画及び管理理念を基に本産業園の建設を進め、数多くの外国企業誘致を目指しております。

また、本園區プロジェクトに対し、江蘇省政府はプロジェクト審査許認可権限、税還付制度、金融及び人材支援等各方面の具体的優遇策を策定しました。将来的に園區の総人口は30万人を見込んでおり、ハイテク、エコロジー、国際化を兼ね備えた総合的な新都市を目指しています。

現在、既に3社の日系企業が進出しており、本産業園では、進出及び進出後のあらゆる面における支援・協力体制を整えております。

つきましては、ご多忙とは存じますが、是非ご出席賜りたくご案内申し上げます。

敬具

記

1、 日時：2012年2月21日（火）14:30～17:00（14:00受付開始）

14:30～14:40 蘇通科技産業園 陳曉東主任よりご挨拶

14:40～16:00 弁護士法人キャスト 村尾龍雄弁護士 より講演

「2012年変革を迎える中国、日系企業のビジネスの行方」

16:10～16:40 長江・黄海エコシティ / 国際ベンチャーパーク『中新蘇通科技産業園』のご紹介

16:40～16:50 質疑応答

事前に個別のお申込みいただき、ご出席いただきました企業様（先着3社）に限り、村尾龍雄弁護士及び蘇通科技産業園による進出に関する個別面談の時間を設けさせていただきます（1社約20分程度を予定。会場の都合上、お申込みいただいた企業様と予めご相談の上、面談日を後日に設定させていただくことがございます。ご了承くださいませ。）。面談をご希望の企業様は、お申込みの際に面談希望の旨をお伝えください。

2、場所：ホテルニューオータニ ザ・メイン アーケード階 おり鶴 麗の間

電話 03-3265-1111 住所 東京都千代田区紀尾井町4-1

3、主催：中新蘇通科技産業園

協力：キャストグループ

後援（仮）：三井住友銀行、みずほフィナンシャルグループ、東京三菱UFJ銀行
日本貿易振興機構、日中経済貿易センター

4、参加費：無料

5、定員60名（事前申込制、先着順）

メンバー紹介

中新蘇通科技産業園訪日団（主要メンバー）

陳曉東 中新蘇通科技産業園総合管理弁公室 主任

李銘衛 中新蘇通科技産業園総合管理弁公室 常務副主任

顧 偉 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 局長

尤 鋒 中新蘇通科技産業園事務局 副局長

吳天添 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 日韓処 処長

張 菡 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 日韓処 マネジャー

キャストグループ

村尾龍雄弁護士（弁護士法人キャスト代表弁護士・税理士）

<ご案内>

万一、計画停電や交通事情等により、開催が著しく困難と判断された場合は、中止または延期する可能性がございますことを、予めご了承ください。

以上

FAX: 03 - 5405 - 3305

第4回「中新蘇通科技産業園 中国経営戦略セミナー」受付 行（弁護士法人キャスト内）

セミナー参加申込書

2012年2月21日(火)ホテルニューオオタニ

会社名	フリガナ)		
業種・事業内容			
ご住所	(〒)		
フリガナ		部署名	お役職
お名前			
TEL		FAX	
E-MAIL			
個別面談	希望する ・ 希望しない (個別面談希望の企業様には設定の可否含め、呉天添より連絡させていただきます)		

お一人様1枚、全項目ご記入ください。

お申しいただいた方には、参加証をメールにてお送りいたします。

<お問い合わせ先>

中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局 日韓処 呉天添 wutiantian@stpac.gov.cn

中国江蘇省南通市蘇通科技産業園江成1088号 中新蘇通科技産業園招商與經濟發展局日韓処

TEL: +86-513-85985026 MOB: +86-1500-628-6814 FAX: +86-513-85985555

弁護士法人キャスト「中国経営戦略セミナー」受付 担当: 大崎・金 Mail: seminar2012@cast-law.com

東京都港区愛宕2-5-1 愛宕グリーンヒルズMORIタワー34階

TEL: 03-5405-7850 FAX: 03-5405-3305

【個人情報の取扱いについて】

1. 本説明会の協力をを行うキャストグループ(以下「キャスト」)は、本用紙の受領により取得した個人情報(以下「本件情報」)を、本説明会の主催者と共用致します。また、キャスト以外の者の紹介により本用紙をご提出頂いた場合、当該ご紹介元に本件情報を提供致します。

2. キャストは、本件情報を厳重に管理のうえ、本説明会の運営管理のため、及び、今後開催されるセミナー・投資説明会のご案内のためにのみ利用致します。

3. キャストは、貴社よりご要望がありましたら、キャストによる上記2. のご案内を速やかに中止致します。